

**Совет Безопасности**Distr.: General
3 March 2011

**Резолюция 1971 (2011),
принятая Советом Безопасности на его 6493-м заседании
3 марта 2011 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Либерии и Сьерра-Леоне, в частности на свою резолюцию 1626 (2005), в которой он санкционировал развертывание военного персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в Сьерра-Леоне для обеспечения безопасности Специального суда по Сьерра-Леоне,

приветствуя письмо Генерального секретаря от 11 февраля 2011 года (S/2011/74),

выражая удовлетворение в связи с вкладом военного персонала МООНЛ, особенно монгольского контингента МООНЛ, в обеспечение безопасности Специального суда по Сьерра-Леоне,

отмечая, что Секретарь Специального суда в своем письме от 13 октября 2010 года сообщил Секретариату о том, что в период после февраля 2011 года охранное воинское подразделение МООНЛ больше не потребуется и что правительство Сьерра-Леоне просило отложить вывод охранного воинского подразделения до конца февраля или начала марта,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* прекратить действие разрешения, данного в пункте 5 резолюции 1626 (2005), и *просит* МООНЛ вывести военный персонал, обеспечивающий безопасность Специального суда по Сьерра-Леоне, к 7 марта 2011 года;

2. *постановляет также* прекратить действие содержащихся в пункте 7 резолюции 1626 (2005) разрешения и просьбы к МООНЛ провести эвакуацию должностных лиц Специального суда по Сьерра-Леоне в случае возникновения серьезного кризиса в плане безопасности, затрагивающего этот персонал и Суд;



3. *выражает надежду* на то, что местный охранный персонал будет эффективно обеспечивать безопасность Специального суда, и *просит* Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ) включить в существующие планы чрезвычайной эвакуации на случай возникновения угроз в плане безопасности соответствующих должностных лиц Специального суда по Сьерра-Леоне.
